

The Semi-Weekly
Saule
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD PUBLISHED SEMI-WEEKLY.
HAS A LARGE CIRCULATION THROUGHOUT LITHUANIA.
AND BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS.
APPEARING EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
SUBSCRIPTION \$2.50 PER YEAR.
REPRESENTS THE INTERESTS OF NEARLY 150,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
D. T. Boczkowski, Publisher,
520 & 522 W. South St. Mahanoy City, Pa.



Da—kart Nodelinis Zakraantis
SAULE
DIA TAI WIEKATINIS LAIKRASTIS, TIKRAS LIETUVIZKAS ANT SVETIMO
KURIS IŠEJUNA DU KARTŲ ANT HEDELIO.
KAS TUOJE ANT METO \$2.50.
Raszant gromata in Rediste uzdekıt vzıtoki adresa:
D. T. Boczkaukas,
520 & 522 W. South St. Mahanoy City, Pa.

No. 54

Mahanoy City, Pa Diena 7 Liepos (July) 1908

Metas XXI

Kas girdet ?

Su žmonių numeriu pagal pactsines tiesas buvome priversti gazieta sutaijyt. Gaila mums geru skaitytoju, nes ka daryt, prieš veje ne papusime. Katrie nores skaityti "Saule" tai uzraszies. Geriause padarys, kaip ant cielo meto uzraszies, tada ant Kaledu puike dovana aplaikiys.

Teipo gi meldzeme musu skaititoju, ydant prikalbinetu kitus prie uzraszino "Saules," kuri tai yra geriause del Lietuviu o ir daugiause szvieziu ziniu paduoda. Ne uz mirszkite!

Žmonys katrie niekam netikia, Jie mislina, jog ant visko tikia

Koznas pagyras,
Niekam ne tykias.

Jagu melagingai ant taves kalbes,
Tai gera varda del taves atnesz.

Žmoneli prijausdami bedar be, daugumas kelauje in Lietuva, o ypatingai katrie turi pusetinai piningu, nes tu pingangs daug geriau Lietuvoje negu czionais. Czionais uzi po ra tukstancziu nieko gero ne gali pradet, o Lietuvoje kas kykas.

Sunku pasakyti api anglekasiu darbus Vienesos mainose dyrbha mažiau, kitose dau giu-ir niekas ne gali pasakyti api darbus ateiteje. Tuom laik žmonelei visai nuszekta, o koznas visai puzina. Tuom laik vyrzbutinei fabrikai gele žinei ir kiti, pradeda judytis ir pradeda darbininkus priiminet, bet da daugybe žmone liu kencez varga o ir bada ypatingai dydelouse miestuose.

Daveme zinia del keliolikos skaitytoju del ktru lakas pa sibaigi ydant atnauytu prenu nerata. Jagu ne prisaukusime, nes to reikalauje tiesos Suv. Steitu.

Tikimes, jog skaitytojei uz tai ne rugos, kaip gazetios ne gaus ir tuojaus prisiusnu prenu nerata.

Dabartiniamia laike be gazetios sunkus yra gyvenimas. Ka žmogus gali daryti be skaitymo, be uzsiemimo: Ar tai priverstinai žmogus turi kar czemos sedet?

Jagu ir maži piningu izduosi, Tai vis gera zenkla padarysi; O kaip piningus pragersi? Ka tada vaikine darysi?

Ne kam tykia laikai duoda si in zenklus del visu darbinuku, stornyku visokiu amatnyku o ir gazetinyku. Szitai laik raszias po vardu "Keleivys" kaip rodos su No. 27 nustos iszeitinet o tai iz stoko pinin ginio.

Laikraszti izlavinejo p. A. Zvingilas, Boston, Mass. Box 3232.

Prasidejo "Sauleje" puiki istorije po vardu "Sierata" labai uzimanti. Uzraszinekite sau gazieta o laika smagei praleisite.

Aplaikeme isz Westville, Ill. "Money Order" ant 3 dol. No 40.324, bet ne aplaikeme jokios gromatos ir ne žinome ka su tais piningais padaryt. Tegul prisuneze savo adresa ir paraszo ka reikalauje.

Didziausios mesniciezis Chi eagoje apgarsino per gazietas, jog usz keleta dienu, mesos preke nupils ant svoro bo tris centus.

Tai kas isz to, vis bus brangi kad ir 3 centus numusz ba ne del visu bus pigi preke nebuto su blede del mesnicziu kad vietoje 3 numuszto 10¢.

Isz Amerikos.

Nunesze savo nupjauta ko ja in miesta.

Wilkes Barre, Pa.—Su savo nupjauta koja, po pazaste, ka ra buvo nutraukta per tavo rinus trukius ant Lehigh Valles gelezinkelio, Jonas Ortovskis atslankiojo czvartis milos in White Haven kur buvo paimtas in lygonbuti. Ortovskis norejo uzszokti ant trukio ir buvo, numestas po ratas, koja jo tapo nupjauta lyg kelio. Uzriso koja gali su savo mairzskine, sustabdamos begi kraujo, po tam paeme nupjauta koja po pazaste ir atsislanko in miesta. Daktarai sako kad pasveiks.

Ugnis isznaikino miesteli.

Frankfort, Ky.—Miestelis Stamping Ground katram gyveno 700 ypatu tapo visizska isznaikintas per ugni. Dyde del distralarja degtines Buffalo Springs teipgi tapo sudeginta. Visi gyventojai liko be pastoge ir kencezia dydeli varga.

Musztine su gyvate.

Portland, Me.—Mariu gyva te sverenti suvirszum 15,000 svari in turinti apie 45 pedu ylgio, tapo pagauta per du žuvinikus arti Orr salos. Žuvi ninkai turejo smarkia musztine su gyvate bet ant galo laimejo musztine ir atgabeno gyvate be gyvasties ant kranto.

Padejo dinamita po kle bonija.

Seranton, Pa.—Klebonija ku niko Karperskio, prabaszczesiaus Lenku Lietuviszkos parapijos miestelije Archbald, tapo su naikinta per eksplozija dinamito, nes ne vieno ypta kleboni joje nebuvo pažeista. Szitoge parapijoje vieszpatavo per ko ki tai laika netvarka ir yra tai trečas kartas ka dinamitas buvo padetas po klebonija, Dabar policija ieszko kaltiniku.

Baisi nelaimė krome.

Cleveland, Ohio.—Septinos ypatos tapo užmuštos du mirtini pažeisti o suvirszum 30 kitu maždaugiaus pažeisti laike ugnies katras pasidare iz pryzasties eksplozijos "fajer vorku" sztore pas S. S. Kresges ant Ontario ulczios, praeitia Petnyczia. Tuojaus po eksplozija pasidare ugnis ir szimtai žmoniu ir darbininku pradejo begti isz sztore, ir tokiu budu tie kurie nespejo iszsigauti ant laik buvo sumindziuoti ar su deginti ant smert, daugybe vel tapo užmuštu ar suzeistu szokdami per langus. Sotoras tapo visizkai sunaikintas.

Užpuolimas ant buczerniu

Brooklyn, N. Y.—apie 600 moteriu isz New Yorko, Brooklyno ir Brownsville susirinko ant sales idant protestuoti priszais augstas prekes mesos. Po keleta karscziju prakalbu, moteres ejo ulcziomis sustoda mos prie buczerniu ir bambardavo jias su akmenais isz muszdami langus ir naikino buczerniu prietasais. Buczerei gialbedami savo buczernes tapo per moteres sumuszti su akmenais.

Audra užmušė 5.

Santa Fe, N. Mex.—Penkios ypatos tapo užmuštos o 40 su zeistu, ir dydeliszkaitlis gyven toji liko be pastoges per smarkia audra katra perejo nakties laika per Fort Summers mies teli, New Mexico valstijoje.

Eksplozija ant laivo.

Philadelphia.—Ant tavorinio garlaivo Shenango kuris rado si Delaware upeje pasidare nelaimė kada eksplozija naf ta atgabenta isz Port Arthur Texas. Tris laivorei tapo ant vietos užmušti o keturi miitinaai apdeginti.

Nelaimė ant gelezinkelio.

Oakland, Cal.—Du pasazierini treiniai ant Santa Cruz gelezinkelio susimusze Subatos nakti. Asztuoni pasazierai tapo užmušti o 30 pažeisti.

Boonville, N. Y.—Pasazie rinis treinas susimusze su tavo rinu, Subatos ryta ant Rome, Watertown ir Ogdensburg gelezinkelio, užmuštuju buvo szeszti o pažeistu asztvoni.

Smulkmenos.

Isz Petersburgo daina žine, jog numiri garsingas muzikantas Profesoris Rymzky-Korsakov, vienas isz garsinges niu muzikantu.

Lenkai Chicago jau turi savo vyskupa Lenka kun. P. C. Rhode. Bus Amerikoje su faganu pagelbnyku vyskupu. Yra tai da jaunas kunigas, 37 metu, gyne lenkijoje po maskolum, in Chicago pribuvo su tveais, kada turejo 9 metus.

Jago kam nesiseka Americke gyvent, tegul sav uzraszo "Saule". Teip garsina visi, katrie no seniau yra skaityto jeis.

Vasarinis pilvas.

Vasarinis pilvas visai yra kas kita negu zieminis pilvas, kadangi jis negali priimti ir sugromulioti tiek daug maisto ir tokio stipravus. Viskas ap kirsta ir surugsta jame tuojaus delei perdidelio karsczio. Mu su tikslu bus tad bandyti suli gynti lauko karszti su vidaus karscziu. Szitas parodo, kaip neiszmaninga yra karsztoje die noje szaldyti pilvas su ledo szaltumo geralsais ar aprkrauti pilva su mesa. Buk atsargu!

Kaip tik pajausi kliauti tuojous vartok Trinerio Ameriko niszka jii Elikysra Karezijo Vyno. Jis duos pilvui reikalin ga stipruma suvirinti ir sunku maista. Tai yra vienintelis vaistas, kuri gali duoti visiems narjams szeimynoz, kadangi jis neturi savyje kenkiancziu sudetiniu Vartok jiu visose li gose gromuliojimo organu ir kaipo sustiprintaja besvek tas gaunamas aptiekose. Juo zapas Trineris, 616-622 So. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Paskubinkite nusipirkt labai puike istorije po vardu:

KAPITONAS VELNES.

PRIETIKIAI CIRANO DEBERGERAC.

Pasiskubinkite nusipirkt, o gausite tikintai pas izdaveje tosius knigos po adresu:

D. T. Boczkaukas,
Mahanoy City, Pa.
Piningus \$2 siuskite Re gistravotaja gromatoje, ar per "Money Order" kuri nupirkite ant paczte, in prasta gromata indekite ir prisunkite.

ISZ ROSIJOS, LIETUVOS IR LENKIJOS.

Gaisrai Moskvo guberniu joje.

Maskva. Gaisru skaiczius Maskvos gubernijoje kasdien auga. Paskutiniuose dienose udege: Bogorodo paviete—sodzcius Suveja—150 kiemu. Vo lokolamo paviete—sodzcius Savo rinjo—160 kiemu. Volokolamo paviete—sodzcius Suvorino—21 kiemai ir Ruszko paviete—sodzcius Liginio—25 kiemai. Gubernijos zemecziu instaista vien tik Sufeju sodzium tures užo keti 30,000 rublia nuostoliai.

Radomas.—Radome baznyzcieje laike komunijos mire valstietis Jonas Golubas. Tos mirties pryzastimi esa tai, kad Golubas buvo pametes 200 rub lin—visa savo sunkiai sutaupta ta turta. Sulyg kanoniszku nustatymu baznycza bus tuoj uz daryta ir uz peczetyta.

Balstoge.—Czia prasidzo byla apie zydu pagroma, kas izszitko 1906 m. Liudytoju szaukta labai daug. Del vietos stokos publikos neileista in postdzio sale.

Apkaltintuju iszvisio 36. In teisma teatejo tik 29. Nie kas vietiniu advokatu ju ginti nenorejo. Teisma buvo priverstas paskirti jiem apgineja iz Gardno. Uzklaustieji žu dytojai labai atsargiai kalba apie metna bombos ir szaudy ma in procesija. Dauguma liu dytoju parodo, kad policija ir kareivija, prasidėjus pogromu ne kiek nemalieszno juodaszim cziu ir ramiai sau žurejo, kaip plesze zydu turtus ir užmuzisz nieka nekaltus žmones uz tai vien, kad jie zydoi. Keleta liu dytoju tvirtina, kad jokios bombos, niekas in procesija nemetes ir pirmas iszszoves ka žikoks žmogus valdininko ru buose.

Kijevo gub.—Gorbulev kos sodziuje valstietciai apsu po nama, kurame pasielepe arkliavags ir norejo jii suimt. Arkliavagis, bijodamas pakliu ti in valstietcio nagus, udege savo nama. Kilo gaisras, nuo kurio sudego 22 kiemai. Vagi valstietciai užmuzse.

Minskas.—Policija suseke keleta žmoniu, kurie užsiimda davo eksprepacijomis sodziaus. Kada juos noreta suimt, jie pradejo szaudyti ir sunkiai suzeido ta straizniku.

Ryga.—Gomergovo vals cziaus nubastas 1,000 rubliu uz tai, kad nežinia kas apderke užmuzstaju 1905 m. pavieto vyrzininko ir dragu nu kapus.

Poltava.—Andrejevo ukiu mo kykloje pavogta gelzine kasa su 3,735 rub. Tos kazos virszelis surasta uz 8 verstu, tos mokyklos globejo Gibare vo prude.

Karszka is teisma pas merke tris valstietcius pakarti o du areztantu rotosna 4 me tams uz tai, kad jie užmuzse vietinio dvarininko grininka.

Jalta.—Apie antra valan da nakties buvo czia žemes dre bejimas, tecziaus dideles ble des nepadarė. Tik karkuriuose namuose nuo seinu eme byreti tinkas. Kadangi žemes drebeji mas Kryme esti labai retai, to del vietiniai gyventojai buv inbauginti ir dvi nakties po tuo nakyto ant gryno oro.

Smertis diplomato.
Peterburgas—Kuningaikztiis Mikolajus Pavlovcz Ignatiev us, garsingas Rusijos politi kieras in diplomatas mire pra eita Subata Jisai gymes 1832 mete.

Duma nori reformos armio ja

ir nusprendze ant to dalyko 446 milijono doleriu del vais kavureikalu

Priesz nedele (30 June) du ma ptemi ynezsimu, ir pripazi no reikala raadui 446 milijono doleriu ant pertaisymo armijos. Tie piningai paskirti ant pataisymo drutvicezju Transbaikale ir Vladivostoke o ir visuose miestuose.

Duma turi dydele loska pas cara ir net koznam pakeli mo keste, byle tinku su norais ca riene valdzios.

Pavogimas.

Sereikiu valsziuje (Szauliu apskriczio) povogti pasportu blankai. Keturi ginkluoti vyrai vakare apie deszimita va landa mejo in valsziu ir pasi eme blankus. Pingu neeme. Kaitininkai hg sziol nesurasti.

Dvinskas.—Laike gaisro Dvinske, kuris kilo nakti in birzelio 14, sudego iszvisio 300 namu. Buvo pakvieti gaisri ninkai ir isz kitu miestu, tame skaicziuje ir isz Vilniaus.

Aleksandropolis. Pradejo smarkiai lyti; vanduo uzhejo visa miesta ir vietomis nurgio ve namus, nusukendo keletas žmoniu. Nuostoliai dideli. Daug žmoniu pasiliko be pas toges.

Varsava.—Karszka is teisma pasmerke pakarti tris žmones, kaltinamus užpolime ant stoties "Miezirezje" pere tu metu gezezio menesije. Pris ut metu tap-pat pakarti tris uz užmuzimus pereztais me tais Balstogeje ir vienas—uz pasikesinima užmuzsti policis to Varsavoje.

Uralskis.—Skvorinsko sta nicioje vakaro laiku szvuiu isz revolverto užmuzstas antrojo skyriaus etmonas, generalas Choroszkinas, Užmuzszjas ka bego; užmuzszimo pryzastis ne žinoma.

Ketina caras su prusniu keizeriu susivazuot.

Dienraszezei garsina paskala, apie pasitikima caro Mikalo jaus su prusniu keizeriu Wil helmuaat Baltkiniu mariu. Ku siskas raudos užrebezinu rie kalu nuoda, jog nieko apie tai nežinas.

Caras Mikalojus ketina pra det savo kelone vasarinia ant finku vandeniu ir tai szitomi dienomi na ir pasitiks su pru siniu keizeriu.

Bausmes mirtimi.

Liko pakarti: Chersono 6 žmones uz pleszimus ir užmu zszimus ir Varoneze moteriszke kuri mete bomba in Vorone z gubernatoriu. Vilniuje 5 žmones uz generolo užmuzsi ma.

Elisavetgradas.—Mieste ir jo apylenkeje labai iszsziplati tinusios yra limpanczios lygos karsztnes. Parkviesta yra daug gydytoju kovoti su tuo, bet vietiniai tamsus žmones visai neprimia juos in savo namus. Mat, kaz—zas paleido: kalbas, buk gydytojai, kaip tik parga bema ligoni in ligonbuti, tuo jaus stengiasi ji tyczia numa rinti, Rusijoje dar daug esama tokiu pamateliu.

Bausmes mirtimi.

Pracjusia sanvaite liko pakarti arba suszaudyti: Chersono 20 valstietciu uz ginkluotaji užpuolima ant dvarininko Lu benko dvaro; Voroneze 2 žmo nes už pleszimus; Sevastopolyje 3 žmones. Be to dar pranesza, kad Tobolsko ka torgos kale jime pakarta 13 katorgos kali niu uz dalyvavima sukilime, kuris buvo padarytas kalejime.

Eksplozija kasikloje uz musze 200.

Jusova—Praeita Sereodo va kara Rikovskio kasikloje pasi dare baisi eksplozija gazo ka da radosi dydeles skaitlis vyru prie darbo. Yra daneszama kad 2000 darbinuku tapo už muzstu. Lyg sziam laikui jau 157 negyveliu tapo isznezstis izz kasiklos. Ant rytojus 73 buvo iszgjaltiebti gyvi bet daugybe jez ju randa si blogam padeji me. Deszintis isz ju tuojaus mi re po iszsigavimui isz kasiklos. Vaiskas buvo atgabentas ir czionais idant palaikiyti viska tvarkoje.

Zemes tvarkomosios komi sijos darbai.

Jau nuo senoves musu kraz te žmones megina skirstyties in vienasedziu. Lig 1906 metu buvo žemes prigulincuzos prie vienasedziu: Vilniaus guberni joje Traku paviete 2.339 deszintines; Gardino guberni jos trijuose pavietuose 5.530 deszintiniu; Kauno guberni joje 201 109 deszintines.

Dabar isz Traku pavietu in zemes tvarkomaja komisija pa duota praszymas iszskirstyti 13,465 deszintines, isz Vilniaus ir Szvenczioniu pavietu, apie 2 tukstancziu deszintiniu, isz Gardino gub. apie 26 tuk stancziu žemes deszintiniu. Kau no gubernijoje pernai komisija iszmatavo apie 12 tukstancziu deszintiniu, o ligszilo iszma tuota ten tik 3 tukstancziai.

Vilniaus gubernijoje vo isz matuota 2.346 deszintines, Gardino dar in nepradeta ma tuoti.

Kaip matoma, toks komisi jos darbzmatas nemažutruk dys sodiecziams iszsiszkirsty ma in vienasedziu.

Tiflisas. In kalejima atėjo neznomas žmogus su pieno asozciu ir valgomuju daiktu krupeziu ir papraze kalejimo uzveizda atiduoti ta kaliniamas. Kaip tik atėjo uzveizda, tasai žmogus szove isz revolverio ir užmuzse ji. Tuo paciaulaku kiti žmones užmuzse kareiviu sargyba, kuri stovėjo prie kie mo vartu, kieme meste buvo bomba, ir kalimiai, pasinaudo dami kilusiu triuksmu, iszbe go in ta puse, kur buvo vienou lynas. Ten, matoma, lauke ju kiti žmones. Didensiu triuks mu sukelimu mestos buvo dar dvi bombos. Iaszvisio pabego 18 kaliniu.

Ant pardavimo.

Hotelis su septincom familijom. Randos atnasia \$100 ant mensesio. Yra labai gera vieta del Lietuviu. Ant Water ir Waggin ulczios New Phila delphia. Atsiszaukyte pas;

Chas Melavage,
Contractor (Jr)
St. Clair, Pa.

PUIKEI APDARITOS MALDA KNIGOS

No. 4701 Aukso Altorius skuriaz apdaru, apkaustitos ir aukisinti kn sztai, apvalais kasapais. \$1.04

No. 4705 Apzalas Naujas Aukso Altorius skuriaz apdaru, apkaustitos ir aukisinti krasztai su apvalais kampais. \$1.04

No. 4702 Aukso Altorius szgrieis apdaru, apkaustitos, apvali kampai aukisinti krasztai, lauzi puiki isz margizta su aukisnoms kwielokne labai puiki kainigole. \$1.36

No. 4703 Aukso Altorius senokas apdaru, aukisinti krasztai ir apvali kampai, aukisnotas kriuzis, paraszai ir puiki iszmarginta. \$1.56

No. 4700 Aukso Altorius apdaru su baltais aloyais kaulais, puikus aloyelis isz odeliozios, 8 didabriz medalikais gnelonogeliu, aukisinti krasztai, labai puiki kraleje \$1.72

Isz Lietuvos.

Zimos isz turgu.

Pas mus, kaip ir Vokietijoje szalcziai pradzioje pavaszario taip atsilhepe ant žieminiu jau vu, kad sziltu geguzio dienu sulaukus sunku bebuis jiemis pasitaisyti. Vengrijoje ir Rusi jos pietuose buvo paskutiniu laiku toki karscziai ir teip dziovinu, kad javai labai nuo to nukentejo. Dabar nors ir gana placziai Odesos apylnke se lijo, bet vargu galima pasiti keti, kad javai gerai uzderetu. Isz Ziemiu Amerikos ir agenti nos grudu iszevzama sulygiant labai ne daug, kas parodo, jog javu iszteklius tuose kraz tuose labai sumažejo.

Isz to galime suprast, kad grudu kainos, net ir sziu metu javus pakulus, ne gales daug nupulti. Iki tam gi laikui, tai yra, iki liepos 15 d., kainos tu res uzilaukyti tokios, kokias dabar turime.

Szeszkiniai.

(Vilk. apskr.). Szeszkiniu kaimelyje yra 10 bakuziu (tro beliu) nuplyszusias stogais, isz krypuiomis sienomis; langai teip maži, kad vos kumzste lenda. Czia yra 40 darzu po pusantru margo. Sziaus darzus žmones gavo isz Grabaukos ga nyklu 1863 m. Tuo laiku, kaip reze tuos darbus, buvo ten tik karklu krumai. Vieni pamate tokia dovana, pardave ja uz degtines puskvorte, o ki ti, iszplesze krumus, pastate bakauses ir apsegyvino. Žino ma isz tokio ukio iszmisti suu ku: reikia duona pirkti, bet tik nera uz ka. Žimios laike uzdarbio kaip ir nera, o vasara reikia eiti in dvara dienas; uz karve 14 dienu uz avi 3 d., uz arkli 20 d. uz 1000 durpu 7 d., uz ropuceziu (bulbini) 3 pu dus—4 d., uz liuu gorciu 3 d., o da reikia atdirbti uz pa szara žiemai; taip per visa vasara led tik žmogus suspeji atdirbti uz viska dvarui. Sa vo uki galima tik apziureti ar rytmezciais ar vakarais. Gerai jeigu kas turi sunu ar dukteri Amerikoje, tai ateiunezia koki rubli. Ir vargata czia žmones, nekurie net miezine duona val go. Tamsama musu kampe baizus; joku laikrascziu nieks neskaito, dagi laisvys me tu nekurius ypatos atziymejo sznapinejimu ir buvo ludinin kas pasmerktoge katorgon J. Novickio ir kitu.

Visztyczio.

(Vilk. pav.). Geguzio men. liko isz ciza isztremtas in Oren burgo gub. Serg. Matulaitis. Jis isztremtas iki nepasibaigs czia karo stovis ir sustiprintoji apsauga. Pirmaiu buvo jis Kalvarijos kalejime; palaikie jin tenai szeszas sanvaites isztreme.

Geguzio 23 d. (n. st.) at sibelde Visztyczio starsza su sargybiniu pas M. Matulaitie ne szantuyo ir revolverio iesz zkoti. Nieko nerado, nors la bai uoliai krute. Bet musu sar gybiniai tuzszionomis rankomis neiszeina. Kerdziaus lovoje krepszizalyje rado rubli su ka peikomis, tuos ir "suarezsta vo". Iszeidami pryzadejo dar aplankyti.

Paszvitinis.

(Szaul. pav.). Gugužio 11 d. buvo czia valstietciaus sui ga. Starszina uzteciaus valstie cziu, ar nesutiktu jie intaisyti Paszvitynje traktieriu. Visi žmones pradejo szaukti: nereiki al neres ir teip yra 6 aludes ir monopolis ir žmo nes gerai geria, o jeigu dar traktieriu intaisyti, tai ne vie nas ir paskutinius marezkinius pragertu. Paskui starszina re jo, kad valstietciai sutiktu parveszti akmenu ir zyvro isz brukavoti miestelio viena uly czia, ir ta girdi užmokesia mies telio gyventojai. Tik jis nepa pasitaisyti. Iki šio metu imo ar žmonis, kurie viesz, ar vals cziaus valdyba. Ir ant to vals tietciai nesutikto. Geras czia starszina, bet tik tam, kas ma garyczias stato.

Skrabotiszkie valszcz.

(Pan. pav.) Jau keletas me tu, kaip Krauklaizkiu kaimo broliai Sakalaukai provojasi del zemes. Viena teisme pra loszia, paduoda in kita, teip ir vaikszcioja isz teismo in teis ma besikliodami. Neseniat su siginezijo broliai namie. Vie nas sako: "mano zeme", kitas "mano". Bet kaip czia padary ti, kad teismas dar nesibaige. Tai patis uzbaige pesztynemis. Brolis Aleksandras su actina taip primusze brolu Juozapas, kad tas po keliu dienu mire. Tuo ir pasibaige "prova".

Isz visu szalu

Stebetinas stebuklas.
Ka tik buvo apgarsinta czio nais per baznytine komisija apie stebetina stebukla kuris atsitiko Francijoje. Mojaus me nesijie aplinkneje miestelio Remirmont. Stebukla regejo apie szimta ypatu.

Uzejo smarkus lietus su le dais katras susimuszdavo ant zemes, kida žmones paeme su muszstu ledus nog zemes, sztai su dydeliu susistebejimu atrado kiekvienam ladelije szizku paveikla Motinos Szvencziausios.

Iszjudino 1000 Korijo niu.

Victoria, B.C.—Tarpe 800 o 1,000 sanariu H. Chin Hoy drauzijos Korijoniu tapo isz zudinti per pasikelelius. Szita zinia buvo atgabenta ant Ki niszko gar-laivo Empress of China, katras atplauke in czionais praicia sanvaite.

Szintai nuskendo.

Hong Kong, Kinuose—Pas kutinis zinis isz pietiniu Ki nu parodo kad szimtas žmoniu tapo nuskandyti per pasikeli ma vandens isz upiu. Tuktan cziai ypatu kencezia dydeli var ga ir nebeteri ka valgt.

Ketina užbaigti straika.

Austrija.—Valdzia ketina teip užbaigti studentu straika: per kelti profesoriu Varmunda in toki universiteta, kur studentu —kataliku nedaug yra ir kur todel jie nebegales priszji eskandalus kelti, o studentams neskaityti szio pusmeczio ir kelti universitetus uzdarytais ligi rudens. Geresniam dalyku apsarvastymui ministrija su zaukia visu Austrijos universi tetu rektoriu (direktoriu) suva ziavima.

Ant pardavimo.

Maža aptieka Lawrence. Mass. kur gyvena 76 tuks. žmo nu, Preke \$700. Ta preke yra labai maža. Yra tai gera prog a Lietuviszkaam aptiekoriui, ka dangi arti aptiekos randasi dau gybe apsigyvenusiu Lietuviu, todel galima vesti gera bizni. Nandokyties isz progos. Atsi szaukyte in Redakcija "Sau les". (69 o)

DU-KART NEDELINIS LAIKKRASZTIS

Išėjimas kas Utarninka ir Petniczek.

PRENUMERATA KASZTUOJŲ:	
AMERIKE - Ant cieto meto \$2.50	ant pusės meto 1.25
EUROPA - Rosije \$3.50	Anglije ir Skotijoje 15 sh Prusius 15 mi

Menesinis Rasztas "Linksmas Valanda"

AMERIKE ANT METO	\$1.00
ANGLIJE	7 sh
PRUSIUS	7 mi
ROSSIJE	\$1.50

KAS UZSIHAIŠO "SAULE" IR "VĖNĖSMA VALANDA" IR PINAI UZ MOKA:

AMERIKE	\$2.00
ROSSIJE	\$4.50
ANGLIJOJ	10 sh

Priek tam pinai užsimokeja skaititėjų, kas metas aplaiko dovana pui kalendori.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY P. A. POST OFFICE, AS SECOND CLASS MAIL MATTER. : : : :

SIERATA

APRASPAMAS ISZ TEBIRIO ATSIŲKIMO.

Perdeje F. W. S. B.

I.

Grinczele daziuretojaus girriu.

TERP tankuminos girriu terp augstu kalnu, stovejo grinczele kuriuos stogas buvo apdengtas sniegu, da labjau prislegdamas prie žeme. Prie josios szono stovėjo mažas tvar telis, o žiuredamas ant josios galelei tuo suprast, jog joje niekad nesirado daugiau kaip viena karvuke.

Buvo tai laike sunkios žiemos.

Pacziam viduri grinczeles se dejo ant sulauzintos kedes dru czei subudavotas vyras. Plaukai juodi, trumpai nukirpti. Drabuzis jojo buvo medejiskas. Buvo tai daziuretojaus aplikiniu girriu, pravarde Hejvoszas.

Prie joje sodejo motere prie ratelio, o ant kart galejai pazint jog tai daziuretojaus motine. Prie josios koju bovjios mažas vaikinelis, kuris buvo panasus ir teva kaip du laszai vandens.

Prie kaires szalies, sedejo jauna motere prie vėpmo o prie josios bovjios maža mergaitė. Buvo tai pati daziuretojaus Raulo Hejvoszo.

Hejvoszas buvo tai doras žmogus, iztikimai tarnaudamas ant kasdienines duonos, kuriuom maitydavo savo motina, pacze ir dvejeta vaikucziu. Czionais jisai buvo užgiminas ir iz czionais likos joje tevas iz neztas ant kapniu, o kuris da bar sedejo prie kamnelio ir szildies po kasdieniam darbui. Buvo joje laimingas da daugiau ne geide ir buvo užga nadintas tuom ka turejo. Dievas daye jam dora ir darbsztiva motere o priek tam dvejeta puikiu kudykiu. Senesnis iz joju Ignacas turejo asztuonis metelus, o jaunesnis dukriu ke Mariute pralinksmeydavo ne karta motina ir bobuke kokiam tai ne butu nuludime.

Jau senei atmenu toki ora - kalbejo daziuretojaus, - o arsziausia jog gerdeju staugy ma vilku kada sugrizinejau na mon.

Ant primimo vilku abi moters sudrebejo o pati daziuretojaus mielino api savo viena tine karvuke, kuria vargingas tvartelis ne galetu apeaugot nog užpuolio vilku.

Tame iszgirdo lojima szunies lauke. Koznas nusztio ir klause. Nes po trumpai valan delei vela iszgirdo lojima szunies da labjau. Moters pabalo iz baimes.

Mano milemas, paziure ant lauko del ko mus rudis teip loja. Hejvoszas atieklele nog savo kedes ir nuejo prie duriu. Kada atydare duris, ve jas da labjau suszilpe baisei, net abi moters persizegnojo.

— O az jum kalbu, jog da galesites savo mielaszirdistes, - tare motina. Kas žino, kas tai do valkata, da jus gali apvogt o jago ne, tai duos juso vaj kams szlekta prikioda, ba kaip man rodosi tai yra vaikas per leistas per visas rankas.

— Ant to yra roda, mano motinele, ba pakol jin pasilik siu ant gero, tai jeminsiu ant kozno žingensio, o jago persika nosu, jog tai vaikas pikto ap siejimo, tada su czista savzine paliepcziau jam iszejt po mano pastoges. Nes pakol nieko pikto tame ne pamatysiu, ne galiu jam lieptie iszejt?

— O ant galo ne valgis duos nos už dyka, davade daziuretoja, matyt jog tai apskurus vai kinelis, gales man prie namo pribagtel, o namiszkiem gales buti pagjalboje.

Sena Hejvosziene, nutilo ne noredama ginczitie, nes matyt jog iz to ne buvo užganadyta. Rodosi jai jog josios anuke lei bus nuszkiausti, nes matida mu šer neulauszi noro sunaus nuejo ant atsilio. Neuzilgio apiko grinczelej, nes radosi vienas aniolas nargas daugia, ir kurie sergejo mieguczsius.

Tuom kart kada szeimina gu li pazturesim kuom buvo mušo Szimukas, iz kur paejo ir kokia buvo joje jaunista.

II.

Paymas in saldotus

Arti Vilniaus radosi kaimas vadinama Boba. Iz joje vardo galetu suprast jog tai kaimas turejo buti labai senas. Nes ki taip dejos, kaimas buvo szvarus o grinczios da suvis ne se nos. Ant galo radosi dvarelis dvarponio, viduri stovejo bažnyte. Kitaip niekuom jieje neatsizenklino nog kitu kaimu.

Tame tai kaime gyveno ran daunykas, vargasz nes darbsz, Mikola Ratajus, tevas sie ratos Stasiuko, kuri tai lleivo szas teip svetingai prieme po savo pastogia ir nog smerties apsaugojo.

Norints Ratajus - buvo vargingu nes darbszum žmogum. Dirbo ant szmetelio duonos sunkei ba savo ukes ne turejo. Buvo zinomas iz savo darbszu mo, niekas jam darbo neatskydavo. Motina jam numire jau nustoje o teva suvis nepazinojo, dingo ant vainos ant kuriuos nu ejo su savo ponu, nes su juom jau nesugrizo. Stebejosi visi jog ponas niekad os nepriminda vo apie jin niekad ir ne norejo apie jin klausit kada apie jin kas kada kalbedavo. O kada amuire motina Mikolelio, pae mie sariatele pas save, ir liepe izsaugt. Mikolelis buvo paklusnas visame, niekan ne lysz davo in akis ir buvo dievbai ningas, per ka jin visi milejo. Dirbo kas jam buvo palepta. Nes kada užaugo, ponas jin pridave savo sunui ant tarnys tos kuris kono buvo vienmetis su Mikoleliu. Aprede jin in ru bus lakajaus, o kada pats pasi nate save in zerkola net nisi juoke. Tarnysta pas ponu ne buvo sunki o priek tam nuste jo kumztes ir paniekinimai kukoriaus in kitu taru.

(Toliaus bus).

— O ka padarysim, tare motina daziuretojaus su piktu mu, junk ne uzlaikisim jin pas savia? Ir teip czionais ankszta.

— Bet ne galiu jin iszaryt ant toki szalczio.

— O kas mus do privalumas jin czionais laikyt, jago jin iz joje loenos grinczios iz vare?

— Ne motin, atsiliepe motina, jago joje moczka su juom teip nedorai apsiejo, tai mes teip ne galime su juom apsiejt. Dievas jus in czionais atsianta pas mus, junk priezdis sako: "Sierata po pastoge, at nezsa laime nog Dievo".

— Taisybe, atsake daziuretoja, dzaugdamsis jog joje pa ti tosios paczios nuomones, mums czionais ankszta, nes mislinu, jog tasai vaikinelis ne užims daug vietos. Per ziema gali gulet prie kamnelio ant sziaudu o vasaros laike, pergu les tvartelije ir bus jam gerai.

— O az jum kalbu, jog da galesites savo mielaszirdistes, - tare motina. Kas žino, kas tai do valkata, da jus gali apvogt o jago ne, tai duos juso vaj kams szlekta prikioda, ba kaip man rodosi tai yra vaikas per leistas per visas rankas.

— Ant to yra roda, mano motinele, ba pakol jin pasilik siu ant gero, tai jeminsiu ant kozno žingensio, o jago persika nosu, jog tai vaikas pikto ap siejimo, tada su czista savzine paliepcziau jam iszejt po mano pastoges. Nes pakol nieko pikto tame ne pamatysiu, ne galiu jam lieptie iszejt?

— O ant galo ne valgis duos nos už dyka, davade daziuretoja, matyt jog tai apskurus vai kinelis, gales man prie namo pribagtel, o namiszkiem gales buti pagjalboje.

Sena Hejvosziene, nutilo ne noredama ginczitie, nes matyt jog iz to ne buvo užganadyta. Rodosi jai jog josios anuke lei bus nuszkiausti, nes matida mu šer neulauszi noro sunaus nuejo ant atsilio. Neuzilgio apiko grinczelej, nes radosi vienas aniolas nargas daugia, ir kurie sergejo mieguczsius.

Tuom kart kada szeimina gu li pazturesim kuom buvo mušo Szimukas, iz kur paejo ir kokia buvo joje jaunista.

II.

Paymas in saldotus

Arti Vilniaus radosi kaimas vadinama Boba. Iz joje vardo galetu suprast jog tai kaimas turejo buti labai senas. Nes ki taip dejos, kaimas buvo szvarus o grinczios da suvis ne se nos. Ant galo radosi dvarelis dvarponio, viduri stovejo bažnyte. Kitaip niekuom jieje neatsizenklino nog kitu kaimu.

Tame tai kaime gyveno ran daunykas, vargasz nes darbsz, Mikola Ratajus, tevas sie ratos Stasiuko, kuri tai lleivo szas teip svetingai prieme po savo pastogia ir nog smerties apsaugojo.

Norints Ratajus - buvo vargingu nes darbszum žmogum. Dirbo ant szmetelio duonos sunkei ba savo ukes ne turejo. Buvo zinomas iz savo darbszu mo, niekas jam darbo neatskydavo. Motina jam numire jau nustoje o teva suvis nepazinojo, dingo ant vainos ant kuriuos nu ejo su savo ponu, nes su juom jau nesugrizo. Stebejosi visi jog ponas niekad os nepriminda vo apie jin niekad ir ne norejo apie jin klausit kada apie jin kas kada kalbedavo. O kada amuire motina Mikolelio, pae mie sariatele pas save, ir liepe izsaugt. Mikolelis buvo paklusnas visame, niekan ne lysz davo in akis ir buvo dievbai ningas, per ka jin visi milejo. Dirbo kas jam buvo palepta. Nes kada užaugo, ponas jin pridave savo sunui ant tarnys tos kuris kono buvo vienmetis su Mikoleliu. Aprede jin in ru bus lakajaus, o kada pats pasi nate save in zerkola net nisi juoke. Tarnysta pas ponu ne buvo sunki o priek tam nuste jo kumztes ir paniekinimai kukoriaus in kitu taru.

(Toliaus bus).

— O ka padarysim, tare motina daziuretojaus su piktu mu, junk ne uzlaikisim jin pas savia? Ir teip czionais ankszta.

— Bet ne galiu jin iszaryt ant toki szalczio.

— O kas mus do privalumas jin czionais laikyt, jago jin iz joje loenos grinczios iz vare?

— Ne motin, atsiliepe motina, jago joje moczka su juom teip nedorai apsiejo, tai mes teip ne galime su juom apsiejt. Dievas jus in czionais atsianta pas mus, junk priezdis sako: "Sierata po pastoge, at nezsa laime nog Dievo".

— Taisybe, atsake daziuretoja, dzaugdamsis jog joje pa ti tosios paczios nuomones, mums czionais ankszta, nes mislinu, jog tasai vaikinelis ne užims daug vietos. Per ziema gali gulet prie kamnelio ant sziaudu o vasaros laike, pergu les tvartelije ir bus jam gerai.

— O ka padarysim, tare motina daziuretojaus su piktu mu, junk ne uzlaikisim jin pas savia? Ir teip czionais ankszta.

— Bet ne galiu jin iszaryt ant toki szalczio.

— O kas mus do privalumas jin czionais laikyt, jago jin iz joje loenos grinczios iz vare?

— Ne motin, atsiliepe motina, jago joje moczka su juom teip nedorai apsiejo, tai mes teip ne galime su juom apsiejt. Dievas jus in czionais atsianta pas mus, junk priezdis sako: "Sierata po pastoge, at nezsa laime nog Dievo".

— Taisybe, atsake daziuretoja, dzaugdamsis jog joje pa ti tosios paczios nuomones, mums czionais ankszta, nes mislinu, jog tasai vaikinelis ne užims daug vietos. Per ziema gali gulet prie kamnelio ant sziaudu o vasaros laike, pergu les tvartelije ir bus jam gerai.

NO \$5 IGI \$40

MAJINES MASZINOS



Le kitoki rekjalngi prietasj mada pas mus ant pardavimo. Tej-pog-ji pristatom kotas dalai maszinos norinte kokio padirbimo.

Parduodame pikas, szatas, drikas, akreperius, skvilbus, knutas, popius ir t. t. Parduodam Excentro ir sone patsjocion.

W. MORGAN,
16 W. Main Mahanoy City Pa



Uzraszai Kvestoriaus
(Klioztoriaus Kolektorius)
Pagal J. C. paraszo Kun. Dr. M. Juodyszcius

(Tasa.)

Negalejau dasiprasti, apie ka eina ponui advokatu.

— Nezinau - tariau - jokio ypatingo vardo. Paprastai va dina mus psgal užsiemima, prie kokio kas paskirtas: bro li kvestorius, brolis servito rius, brolis zakristijonas ir t. t.

— Ne, nel dar atsakyris ir abelonas del visu tokiu vardas.

— Nezinau, geradejau, - atsakiau; o jateziau, kad mane ingnybis, tiktai neznojau kaip?

— O, žinai, žinai! tiktai pa sakyti nenori: nes tai negalima, kad klioztorijue su paprastu savo vardu nesustiktum.

— Neuprantu tamistos, o meluoti ne mokiu.

— Ne, tai jau pasakysiu, kad teip užsi-pyres. Koznas toksai brolis vad-nasi "palkus" nuo galvos apskutus kaip pal ka. O ka? ar netiesia?

— Teisybe- atsakiau; tiktai kad ta pravarde ne kliozto riui, bet uz klioztoriaus gali ma tankiai girdeiti: Bet jeigu tamista teip izslavines "deno minacijose" (uzvardavimuose), tai pasakyk mums maloniai, kai szviesiausj palestoj va dina advokata, kuris provas pralozia, teip kaip duokim ant to, tamista geradejas prova szviesziai dauggalio storastos?

Yra ir del tokiu atskyris ir a belnas vardas, su kuriuom gal nesyk pasitaike tamistai susi tiki.

— Atsitinka izszozti ir pra loszt prova, - atsake izszyk nu simines ponas advokatas, ant kurio dabar visi atkrepe akis, prijausdamas, kad jam užmo kesiu uz save, - bet tas vardo vesivai ne lypti ir jokios pra vades nepriduoda.

— O, priduoda, geradejau, priduoda! tiktai tamista ne no ri jos iztartie: nes biski per kieta.

— Tai jau pats kunige kvestoriaus, pasakyk mum ta ta užkeikta zodi kurio ponas advokatas iztartie ne nori, - tare juokdamasis ponas storasta.

— El duosis permaldauti - tariau, - mano pravarde pame na, kaipgi apie sau užmirsztu?

Tiktai pamislyk, geradejau! — Ale sakau, ka nelzinau.

— Na tai ka jau daryti? Tai szis turiu tamistai prioin ti: Toki jurista, kuris provas pralozia, yadja "kauzi prarda" tamista geradejau! Tai iz lo tynizko, kaip tamista be abe jones pats supranti "causam predere" (praloziti prova) Ir su tuom arg-ztu titulu "kauzi pirdziaus" tamista sveikinu - priduriau atsistojes ir zemai kliondamasis.

Abelnas juokas sugedino, iki galui pona advokata.

— Mokek du auksiu! mo kek- szauke storasta.

— Tas daug au vėta, - atsil iepe ponas veliaunykas - nes asz užtikriu, kad szita pravara de iki smert pasilikis prie ponu kveitkos, o už drasuma, su ko kin izszauke kuniga kvesto ruu, dvigubai turi užmoketi!

— Ne turiu smulkiu - atsil iepe advokatas, noredamas at gauti linksnuma.

— Duok ciela doleri gerade jau! - tariau; pazines dabar y-pata pono, valia viespates die vo, izszduosi rezto ta paczia mamenta.

— Brovis! bravo! - suriko vies, - jau lygu!

Turi popiet užmoketi! - O storasta pridure:

— Sakiau tau, ne užkabinek kvestoriaus!

Popiet norejau atsiveikinti su storasta; bet nedaleido man apie tai kalbėti.

Ponas kvetka norom - neno rom užmokejo man doleri, nes ji veliaunykas be palivos gun de; ir norejau su kunigu kape lionu ant paprasto atsilio.

Tai atsilys tesesi iki Miszpa ru; o potom po vadovyste po no veliaunykko leidausi ant kvestos po dvara.

Duktrelė 15 metu turi,
O jau motina izsleist nori;
Ne už byle kokio, tik už dret verio,
Ar už bartenderio,
Juk tai ne prasti,
Tiktai unaristi!

Jagu bartenderis atvelka bute li guzes,
Tai jau džiaunsmu turesi,
Tada gali mandrybe varyti,
Ir ka nori dariti.

Dukriuke mamules klause,
O ir tevo rustas balso!
Ka liepe turi daryti
Viska iszpidlyti.

Ne dyvai, juk tai ne žmonisz-kai,
Tiktai gyvulizskai,
Ir pas Lietuvos,
Ne kitas kas.

Dukriuke ne moka darbu,
O jau snuki kraipo prie vyrų;
Moka iz plauku graizda pada ryti,
Kad ant monkes iszrodyti.

Juom mergina lengviau turi.
Tuom ant viru labiaus ziuri,
Ar ijje bus pas tevus.

Ar pas svetimus;
Jagu ne bus graznioja laikyta,
Bus n'ekiszskai izaugyta,
Ir kaip leluka redyta.

Jagu arklis szersi ir glostysi,
Tai jau maža nauda turesi;
Mat, kaip dure in paoudegi abrokas,

Tai jau niekai kriokas.
Su arkliau tankei vazinek,
Ant to ne paiske,
Bile paedias,
O ne bus bedos.

Su mergina teip yra
Jagu bus priziureta bus ir szczira,

Kaip užsiemima tures,
Tada ant kipszu ne žiures.
Atsakanti darba duot,
Labai sunkei ne korot.

Tegul skaito kningas geras,
O nauda del tevu ir svieto ant siras.

Lietuvizskas Agentas.....

VIKTORAS LAPINSKAS,
101 W. Mahanoy st Mahanoy City, Pa



Parduoda laivakortes ant visu kelia ant vizokizu geriausiu laivu iz ir in visas dalis svieta, ba turi suuszima su visais Europineis bankais.

Uzprazo pas save visus tautiezcius ir pazinintams V. Lapinskias

Daktaras WINTERS
110 W. Oak St. Shenandoah, Pa.

Gydo visokias ligas akiu. Primito abelo ruz ir garantuoja juos tinkamomis. Dr Winters per 5 metus mokinosi pas garzia us profesoriau yiga laiku Philadelphia.

IR VEL 100 TUKSTANCIU ISZLEISTA

LIETUVIŠKOS

Daktarizskos

KNYGOS

VADOVAS IN SVEIKATA

Didzio 208 puslapiu

Nes pirmesne po 50 tukstanciu laidas; kaip bites lietuviai islesioje - po visą pasauli knygas.

NAUJA paskutinė 100 tukstanciu egz. LAIDA, su daug pridėjimų ir isaiskinimų, apie visokias ligas; kaip buti sveiku, nuo ligu apsisergēt, issigydyt ir žingeidziu paslapybiu žmogaus gyvenimo - pripildyta

Direktorius Collins NEW YORK Medical Instituto.

VADOVAS IN SVEIKATA parasyta aukšcio kiekivonom suprantaioji kalboje.

TA KNYGA yra madinga vyrams ir moterims, seniems ir jaunims, sveikiems o labiaus sergantiems.

ŠITA KNYGA perskaite, netik mokis, kaip buti sveiku, nuo visokiu ligu apsisergēt, bet ir daktariskam mok- lele apsvies, o ir žinosi kur ir kaip issigydyt sergantis. "Vad. in Sveikata" - apart molksizky isiskinimū, net su pa- veikvais parodo, subudavojimo žmogaus visas paslapybes, lygi palciai aprasyta vyru ir motery lytikias gyvenimas is abiejy pusiy, kaip darosi ir kaip buti laimingu.

KAD VADOVAS IN SVEIKATA didelė knyga, tik perskaite ja, viska galėsi atrasti. DOVANAI ja kiekvienas apturės, kuris atsiekis tik 10 centu markėms prisuitintu kaštus.

Jei teip sergt, kad be tikry geru vaisty ir be SUMANAUŠ DAKTARO, negali buti isgydytas, tai COLLINS N. Y. MEDICAL INSTITUTAS didžiausias ir seniausias Amerikoje, paskeminaj visokias ligas isgydo, nes Jame darbuoja daktari specialistai ant visokiu ligu ir vorto geriausius, tinkamus gydoulos, geradėjus, - su- teikia sveikatai pagalba, atsiaukus asabiskai ar aprašant (lietuviskai) ligu - sveikumas, per laiskg.

Kad apsilma, tai ir isgydo: VYRUS ir MOTERIS, senis ir jaunus nuo visokiu ligu.

KAD TAS INSTITUTAS - paskeminaj visokias ligas, paprastai, užsenistas ir paslapts užsikrečiamas isgydo; tai liudija pačių gydiniu laiskai, palei daleidimū is daugelio talpiname nors keleta.

Igydytu nuo už- sendintus ligos skausmingos mė- nesines, baltygi, ir diegliu, vidur- siu ir stromos kiti daktarai nestige isgydyt.

Agnieška Daškene
New Rockford, N. Dakota.

Mylimas Dr. SPECIALISTAS.
Bekinas esu už varstus, ku- rie mane isgydo nuo abelo nusil- pinimo ir jaunystes gyvenime klai- dy nora buty samalta apreikst vi- su buvusi neaiminocuma, bet ve- lydamas del broliu slaptinocumo ant likimuose apturei tykra isgydima kad kreipitai prie tui ir kad viso- kiom be paczukimo daktarams pinigų be naudos nemotyti. Da- bar as esu sveikas ir dratas ant visy diegy sumo - jus varing visiem garsiniy micydamas pagedog.

S. A. Karulius
719 O'Fallon st. St. Louis, Mo.

Igigi sirgias inksty viduriy liga, skaudė jimo koiose, ranko- se ir sanarose plu- uci nesveikumu - koselium su skrep- lavimu. Isgydintas dekingas ir prisiantė paveik- si.

Juozas Nikolis
251 Cyprus ave. Johnstown Pa.

Gydoules visada tampa pritaikytos kiekvienam sergančiam specialiskai - atėjus asabiskai ar laisku atsiu- kus. Gydoules issimicimais, po visą Ameriką ir kitas dalis pasaulis. Slapybė užlaikoma. Rasant adresot:

The Collins New York Medical Institute
140. WEST 34 STR. (arti Broadway) NEW YORK N. Y.

Dėlei atslankanciy asabiskai Ofisas adaras kasdien nuo 10 ir ryto iki 5 po piet; šventadieniais nuo 10 iki 1 val. Dr. R. MIELKE, ruzpietojasis gydoules institute.

KUR BUNA.

Mano vyras Antanas Slavinskias 14 metu Amerikoje, 7 metai jau kaip ma ne paliko. Tegul kraigeiziaus atsi szauko ant adreso: (99 01)

Mr. P. Slavinskias
580 Lafayette St Bridgeport, Conn.

Mano draugai Justinas Karpavi czius Mikolas Zalys ir Karalius Jur gaitis. Tegul atsizauke ant adreso: Mr. Ig. Grišias
Box 85 Maltby, Pa.

Mano du tikri brolei Andrius ir Vincas Tunaišs Szvaliku gob. Sebu pav. Barozis Kaimo, Meteliu guino Andrius apie 14 m. Amerikoje, 3 me tai adgalos gyveno Springfield, Ill Tegul atsizauke ant adreso: (99 01)

Mr. Martin Tanila,
638 E. Mahanoy St. Mahanoy City, Pa.

Mano brolis Jonas Zilinkas iz Vilniaus gob. Traku pav. Kraviovo volost. 6 metai Amerikoje, Praszau atsizaukiet ant adreso: (99 01)

Mr. Banis Zilinkas
Erving, Mass.

Kazimieras Zilionis iz Vilniaus gob. Traku pav. sodizaus Biozunu. Kas apie ji žine, tegul kraigeiziaus dudu žine ant adreso: (99 01)

Mr. Jos Alukonis
102 Clinton Place Yonkers, N. Y.

Nauja Kninga.

PO WARDU:

"PRIEJGAUSES MOKSŁAS ANGLISZKO LIEZUWIO BE PAGIALWOS KITO."

Ira taj prakticziaus kninga kokios lig sziol Lietuwej turejo. Ira tejp sudeta, jog ka tikt j pribudias jronorius iz Lie- tuvos gali in trumpa taja ka pats per save izsmokti Angelskaj sziek tiek kalbet.

Toji kninga drucej aparaita in Francuzini raudona ir melina audima ir kaszuoje tiktaj \$1 ir kasztuos nusuitimo mes apmokame.

Ant galo, tosios knin- gos ira patalpinti klau- māj ir atsakimaj del tuju katrie nori imtie Ameri- konines pilnas popieras.

Daktaras WINTERS
110 W. Oak St. Shenandoah, Pa.

Gydo visokias ligas akiu. Primito abelo ruz ir garantuoja juos tinkamomis. Dr Winters per 5 metus mokinosi pas garzia us profesoriau yiga laiku Philadelphia.

ISZEJO ISZ SPAUDOS KNINGA

SV. RASZTAS NAUJO ISTATIMO

— ARBA —

Biblije

PARDUODAM PO:

Su kietais aparais - \$2.00
Su puikies zatitais aparais - \$2.50

Uz prisuitinta per paosta turite dade 1/2 prie knigos.

Kninga spaudinta per lietuvizskom litarom.

Adresas Rev. S. Pautienius, Mahanoy City, Pa.

BISCHOFF'S BANKING HOUSE

Uzideda 1848 m. (BANKA BISCHOFF'O.) Uzideda 1848 m.

237 Broadway ir 4 Park Place, New York, N. Y.

PINIGS siunčiame i sena tevyne kuontakancziausiai, pagal dieninio kursu, su kiekvienu iz New Yorko isplaukian- ciau greitviau, teip juog i 12 dienu krajin primiti lieka.

PINIGS izmainome visu kraestu svieto pagal dieninio kursu, Bankoje savo visados laikome daug pinigū del iszmai- nymo.

PINIGS primame ant knygucziu nuo \$5 ir duojam procenta.

Szipkortes issouzdam ant geriausiu garliaviu del atkelivimo is Europos, neužiardyti, ir perkejui szipkortes duo- dam žinia, kada juo pasazierius prietus ir ant katro laivo.

Szipkortes parduodame ant geriausiu garliaviu del parva- ziavimo i Europa ir pristatome pasazierius ant laivo užlykia, o kas pas mus paraszis, pranzemus apie savo atkelivama ir paduos aiskiti diena ir adyna, kuriuom gelszkciu arba butu iz vietos izszvaziuz tada sisime savo pasiuntini ant pastikimo, o tokiu butu apvaisuo- muo gatiu apaviku.

Paszportus pastorojame del keliaujanziu i kraju.

Duvierniastis padarome pigiai ir kitas visus rajontaliskas po- pieras, uz zema peke. Sukolektavojima dailu atlikame kuoteisingiausiai.

PER LAISZKA AR ASABISKAI ATSIŞZAUKITE ANT ADRESO:

BISCHOFF'S BANKING HOUSE,
237 BROADWAY & 4 PARK PLACE,
NEW YORK, N. Y.

Nedeloje Banka atidaryta nuo: 10 Igi 12 adynal. Subatoje Igi 8 adynal vakaro.

W. Traskauckas,
PIRMUTINIS LIETUVIŞZKAS

GRABORIUS

520 WEST CENTER STR., MAHANOY CITY, PA.

KAIDON KUNIN NUBIRNINI, PASANDO BUVINCIS
DEL PAVIAZININKO, SKAUTO DAIUOTO, IR T. T.

KUR BUNA.

Mano vyras Antanas Slavinskias 14 metu Amerikoje, 7 metai jau kaip ma ne paliko. Tegul kraigeiziaus atsi szauko ant adreso: (99 01)

Mr. P. Slavinskias
580 Lafayette St Bridgeport, Conn.

Mano draugai Justinas Karpavi czius Mikolas Zalys ir Karalius Jur gaitis. Tegul atsizauke ant adreso: Mr. Ig. Grišias
Box 85 Maltby, Pa.

Mano du tikri brolei Andrius ir Vincas Tunaišs Szvaliku gob. Sebu pav. Barozis Kaimo, Meteliu guino Andrius apie 14 m. Amerikoje, 3 me tai adgalos gyveno Springfield, Ill Tegul atsizauke ant adreso: (99 01)

Mr. Martin Tanila,
638 E. Mahanoy St. Mahanoy City, Pa.

Mano brolis Jonas Zilinkas iz Vilniaus gob. Traku pav. Kraviovo volost. 6 metai Amerikoje, Praszau atsizaukiet ant adreso: (99 01)

Mr. Banis Zilinkas
Erving, Mass.

Kazimieras Zilionis iz Vilniaus gob. Traku pav. sodizaus Biozunu. Kas apie ji žine, tegul kraigeiziaus dudu žine ant adreso: (99 01)

Mr. Jos Alukonis
102 Clinton Place Yonkers, N. Y.

Nauja Kninga.

PO WARDU:

"PRIEJGAUSES MOKSŁAS ANGLISZKO LIEZUWIO BE PAGIALWOS KITO."

Ira taj prakticziaus kninga kokios lig sziol Lietuwej turejo. Ira tejp sudeta, jog ka tikt j pribudias jronorius iz Lie- tuvos gali in trumpa taja ka pats per save izsmokti Angelskaj sziek tiek kalbet.

Toji kninga drucej aparaita in Francuzini raudona ir melina audima ir kaszuoje tiktaj \$1 ir kasztuos nusuitimo mes apmokame.

Ant galo, tosios knin- gos ira patalpinti klau- māj ir atsakimaj del tuju katrie nori imtie Ameri- konines pilnas popieras.

Daktaras WINTERS
110 W. Oak St. Shenandoah, Pa.

Gydo visokias ligas akiu. Primito abelo ruz ir garantuoja juos tinkamomis. Dr Winters per 5 metus mokinosi pas garzia us profesoriau yiga laiku Philadelphia.

LIETUVISZKOS PASAKOS

Pernai rudeni azs su semeni mis vaznavau in niesta, ir tik girdekai, kaip ma atsejio Ma no semens buvo labai zoleti ir turejau juos uz menka preke parduoti...

Paikutis

Gilios senovese czesuos tarp giriu vienasedis ukininkas gyve no augidams tris sunus. Tevai seniausiu didei mylejo, o ma ziausioje ne tevai ne brolei ne uzteki...

LIZDELIS

JAU sniegas sutirpo, pasaulis agijo, Ziema jau szaltoji nuejo szalin; Sugrizo kregzdules, lizdeli suviyo, Ir laksto laimingos aukstyn ir zemyn...

Koznas Lasas Vertas Dolerio

nas masz Kostomera, kuriam jokio duktera ne gailo, bet masz gnyboms szuozino jam sviektu...

ADRESUKO TEIP

JOHN'S SUPPLY HOUSE PILSEN STATION, CHICAGO, ILL.

Jakimo Mrazo

WIENATINIS SALUNAS IR GROSER-SZTORIS, SUGAR NOTCH, PA.

Pukiansia uzeiga del Lietuviu!

Ir svetingiausias priemimas del visu kur arite garlia Arikole...

K. Konewko,

98 S. MAIN ST. ASHLEY, PA.

Simonas J. Norkevicius,

408 W. MAHANOY AVE. MAHANOY CITY, PA.

STEFAN ROVNIANEK

318 3-RD AVENUE, PITTSBURG, PA.

MUSO PREKES:

Table listing various goods and prices: Gera Raudona Arnika, Romas, Jasminta, Ulasas, Krievinis Arnika, Krievinis Arnika, Krievinis Arnika, Krievinis Arnika, Krievinis Arnika, Krievinis Arnika...

AMERIKONISKI VYNAI:

Table listing American wines and prices: Ohio raudonas, Kalifornijos, Kalifornijos, Kalifornijos, Kalifornijos, Kalifornijos, Kalifornijos, Kalifornijos, Kalifornijos, Kalifornijos...

RIP-AN'S

OBOLACIJOS, BAKALAJIUS, DUBUOKES, IR GYVAIŠKAI...

Yvrai, Gana Kentel!

Jei nori sviekesni ir viettesni tai turis kos jenzokai, pati pas jus medelis...

A. G. GROBLEWSKI, 390 Dainu tiktai uz Si.

Advertisement for ZMIJEZNIK LIMIMENT, featuring an image of a man with a snake and text describing its benefits for various ailments.

DEL VISU KENTEJIMU IR SKAUDEJIMU.

A. G. Groblewski,

Cor. Elm & Main Strs; Plymouth, Pa.

P. V. OBIECUNAS,

12 & CARSON ST. S. S. PITTSBURG, PA.

ALL NATIONS DEPOSIT BANK

ORGANIZATORIUS TOS BANPOS IRA P. V. OBIECUNAS.

50,000 KNYGELIU DYKAI PER PASLAPTINES VYRU LYGOS

DR. JOS. LISTER C.

40 Dearborn Street. La. 1 CHICAGO, ILL., U. S. A.

DR. KOLER,

644 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA.

W. RYNKEWICZIUS,

233-235 W. CENTER STR. MAHANOY CITY, PA.

DOVANAI Temykite gerai!

Paikniasiu armonikiu, skripkiu, klarnetu, tribiu, koncertiniu ir daugyb kitokiu muzikiskiu instrumentu...

DOVANAI VISIEMS

Paikniasiu armonikiu, skripkiu, klarnetu, tribiu, koncertiniu ir daugyb kitokiu muzikiskiu instrumentu...

KATALOGAS KNYGU

Table listing various books and their prices: Aukso Alostoria arba Didis Szaltinis, Senas ir Naujas Aukso Alostoria, Balas Balandis arba Mazas Szaltinis...

Dr. J. Fronsten

Specialistas Akiu Lygas, Ofisas adinas 8 ryte lyg 8:30 vakare Ofisas 15 E. Center St.

Dr. B. M. ROSS

167 DEARBORN STREET, CHICAGO, ILL.

